

PORTUGUÊS

**SUPLEMENTO**



**AUTORRÁDIO**

**COPYRIGHT BY FIAT AUTOMÓVEIS S.A. - PRINTED IN BRAZIL**

Os dados contidos nesta publicação são fornecidos a título indicativo e poderão ficar desatualizados em consequência das modificações feitas pelo fabricante, a qualquer momento, por razões de natureza técnica, ou comercial, porém sem prejudicar as características básicas do produto.

Impresso 60355123 - VI/2013



Esta publicação foi produzida  
com papel certificado FSC



# ÍNDICE

Apresentação.....	2	Autorrádio com CD Player, MP3 e WMA.....	8
Recomendações .....	2	Descrição dos comandos.....	9
Segurança na estrada .....	2	Funções Gerais e Regulagens .....	11
Condições de recepção.....	2	Predisposição para telefone .....	12
Cuidado e manutenção.....	3	Modo Rádio .....	12
Notas sobre Compact Disc.....	3	Menu de configuração.....	16
Número de identificação .....	5	Funções especiais.....	19
Código de segurança .....	5	Modo Leitor de Compact Disc/MP3/WMA.....	19
Generalidades .....	6	Informações técnicas .....	22
Precauções .....	7	Pin-out .....	22
		Glossário .....	23





## APRESENTAÇÃO

O autorrádio, equipado com leitor de CD, MP3 e WMA, foi projetado segundo as características específicas do veículo, com um design que se integra ao estilo do painel de instrumentos.

O autorrádio é instalado em posição ergonômica para o condutor e o passageiro, e o gráfico presente no painel frontal permite uma rápida identificação dos comandos que facilitam o seu uso.

São descritas a seguir, as instruções de uso que aconselhamos ler atentamente.

**ADVERTÊNCIA:** Muitos dos recursos mencionados na presente publicação dependem, para o seu funcionamento, de tecnologia empregada por emissoras de rádio e outras estações de base, podendo não estar ativos em determinados períodos e/ ou localidades.

## RECOMENDAÇÕES

### SEGURANÇA NA ESTRADA

Aconselhamos a aprender a usar as várias funções do autorrádio (por ex. memorizar as estações) antes de iniciar o trajeto.



**Um volume elevado pode ser perigoso para o condutor e para as outras pessoas que se encontram na estrada. Por isso, é necessário regular o volume sempre de modo que seja ainda capaz de ouvir os ruídos do ambiente que o circunda (por ex. buzinas, ambulâncias, viaturas da polícia, etc.).**

### CONDIÇÕES DE RECEPÇÃO

As condições de recepção variam constantemente durante a condução.

A recepção pode ser dificultada pela presença de montanhas, edifícios ou pontes, em especial quando se está afastado do transmissor da emissora sintonizada.

**AVISO:** Em caso de informações sobre o tráfego, é possível que se verifique um aumento do volume em relação à reprodução normal.



## CUIDADO E MANUTENÇÃO

A estrutura com a qual foi construído o autorrádio garante um longo funcionamento, sem precisar de uma manutenção específica. Em caso de avaria, dirigir-se à **Rede Assistencial Fiat**.

Limpar o frontal do rádio somente com um pano macio e antiestático.

Os produtos detergentes e as ceras podem danificar a superfície.

## NOTAS SOBRE COMPACT DISC

Lembre-se que sujeira, sinais ou eventuais deformações no Compact Disc podem provocar saltos na reprodução e má qualidade do som.

Para ter boas condições de reprodução damos os seguintes conselhos:

- Utilizar somente Compact Disc que tenham a marca:



- Após ter escutado, recolocar os Compact Disc nas respectivas caixas, para evitar marcas ou riscos que podem provocar saltos na reprodução.

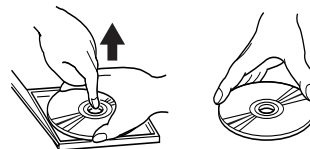
- Não expor os Compact Disc à luz direta do sol, às altas temperaturas ou a umidade por períodos prolongados, evitando que empenem.

- Não colar etiquetas ou adesivos nem escrever na superfície gravada dos Compact Disc. Não utilizar um CD com adesivo.

Para remover o Compact Disc da caixa, pressionar no centro da mesma e levantar o disco na posição horizontal segurando-o com cuidado pelas extremidades.

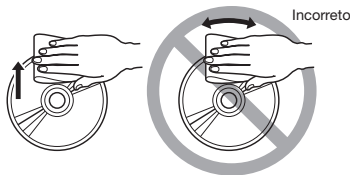
Segurar o Compact Disc sempre pelas extremidades. Nunca tocar a superfície gravada do CD.

Removendo o disco      Modo apropriado de segurar o CD



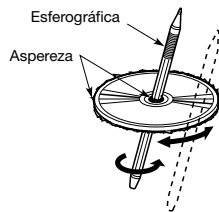


Para remover as impressões digitais e o pó, utilizar um pano macio e partir do centro do Compact Disc para a extremidade.

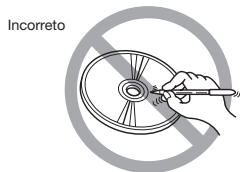


- Utilizar somente CD's de 12 cm.
- Limpar cuidadosamente cada Compact Disc de eventuais marcas de dedos e de pó com um pano macio. Segurar os Compact Disc pelas extremidades e limpá-los do centro no sentido das extremidades.
- Nunca utilizar para a limpeza produtos químicos (por ex. bombas spray ou antiestáticos ou thinner) porque podem danificar a superfície dos Compact Disc.

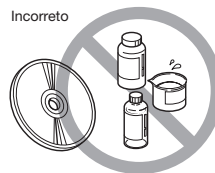
Os discos novos podem parecer ásperos ao redor das extremidades. Quando se utilizam estes discos, o aparelho pode não funcionar ou o som pode saltar. Para remover a parte áspera das extremidades do disco usar uma caneta esferográfica, etc.



Não colar etiquetas no CD nem escrever na superfície com lápis ou canetas, e não utilizar CD's com adesivos ou etiquetas.

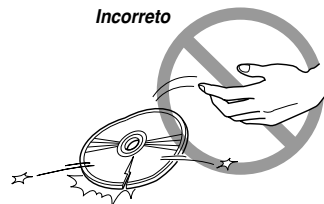


Não utilizar solventes, spray antiestáticos ou diluentes para limpar os Compact Disc.



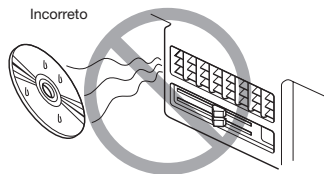
Não utilizar acessórios, tais como adaptadores para CD's de formatos diferentes dos convencionais de 12 cm.

Não usar Compact Disc muito arranhados, com inclinações, deformados, sujos, pintados na superfície de gravação, etc. O uso destes discos provoca mal funcionamento ou danos no reproduutor.





Não utilizar CD's que não sejam redondos. Não expor os Compact Disc à luz direta do sol ou a qualquer fonte de calor.



### Leitura de disco CD-R ou CD-RW

De acordo com o tipo de CDR/CD-RW CD, o estado da superfície do disco, assim como o desempenho e o estado do gravador de CDs, certos CDs CD-R/CD-RW poderão não funcionar normalmente nesta unidade. Um CD-R ou CD-RW têm mais facilidade de sofrer danos do que um CD convencional de músicas. Antes de utilizar um CD-R ou CD-RW, leia os itens de precaução na embalagem.

### NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO

O aparelho dispõe de um número de identificação exclusivo (indicado no cartão de segurança). Este cartão é necessário como prova de propriedade nos caso de furto do aparelho ou para solicitar assistência. Não guarde o cartão de segurança no veículo.

### CÓDIGO DE SEGURANÇA

Este aparelho dispõe de um número de identificação (indicado no "cartão de segurança").

Apresente este cartão como prova de propriedade no caso de o aparelho ser roubado ou sempre que solicitar assistência.

Não guarde o cartão de segurança no veículo.

Se o fornecimento elétrico for interrompido, o aparelho ficará silencioso e o visor apresentará a mensagem "CODE". O código de segurança deverá ser introduzido conforme procedimento a seguir:

**Introdução do código de segurança (Indicado no "Cartão de Segurança", por exemplo, 4359).**

Ação	Visor
Ligue o rádio	CODE
Pressione a tecla 1-+	0 - - -
(fig. 1 - pág. 8)	
Introduza o primeiro dígito do código com a tecla ◀◀ ou ▶▶	4 - - -
Pressione novamente a tecla 1-+	4 0 - -
Introduza o segundo dígito do código com a tecla ◀◀ ou ▶▶	4 3 - -
Pressione novamente a tecla 1-+	4 3 0 -
Introduza o terceiro dígito do código com a tecla ◀◀ ou ▶▶	4 3 5 -
Pressione novamente a tecla 1-+	4 3 5 0
Introduza o quarto dígito do código com a tecla ◀◀ ou ▶▶	4 3 5 9
Pressione novamente a tecla 1-+	-





- Se o código introduzido estiver correto, o aparelho emitirá um som e começará a funcionar normalmente.

Se o código introduzido estiver incorreto, o rádio emitirá um som. O visor apresentará a mensagem **“WAIT”** (indicando que teve início um período de espera). Quando isto ocorrer, proceda da seguinte forma:

**1** - Não desligue o rádio se o visor apresentar **“WAIT”**. (O período de espera recomeçará do início quando o rádio é ligado).

**2** - Aguarde até o visor apresentar a mensagem **“CODE”**. Isto indica que terminou o período de espera.

**3** - Introduza o código correto como descrito em “introdução do código de segurança”.

O período de espera duplica a cada vez que for introduzido um código incorreto. (1 minuto, 2 minutos, 4 minutos, etc.)

## GENERALIDADES

O aparelho é equipado com as seguintes funções:

### Seção rádio

- RDS (Rádio Data System) com funções TA (informações sobre o trânsito) - PTY ALARM (recepção de mensagens de emergência) - EON (Enhanced Other Network) - PS (apresentação do nome da estação em vez de sua frequência).

- Seleção de procura das frequências alternativas na modalidade RDS (função AF).

- Sintonia das estações automática/ manual.

- Memorização manual de 24 estações: 12 na banda FM (6 na FM1 e 6 na FM2), 6 na banda LW e 6 na banda AM1 (ou MW1).

- Memorização automática (função AS AutoStore) de 6 estações na banda FM AS e 6 na banda AM AS.

### Seção Compact Disc/MP3/WMA

- Seleção de faixa de CD/MP3/WMA (avanço/retrocesso).

- Avanço/retrocesso rápido de faixas do CD/ MP3/WMA.

- Função Repeat (repetição da última faixa).

- Função Scan (procura das faixas presentes no Compact Disc/MP3/WMA, cerca de 10 segundos de duração por cada faixa). É possível selecionar durante quantos segundos cada faixa será pesquisada - Consulte a opção **“SCN TIME”** no MENU de Configuração.

- Função (RND) RaNDom (reprodução aleatória das faixas).

- Inserção e remoção do CD motorizado.



Nos CD's multimídia, além das faixas de áudio, são gravadas também faixas de dados. A reprodução deste CD pode provocar ruídos com um volume que pode comprometer a segurança na estrada, e também provocar danos nos alto-falantes.

**NOTA:** O RDS é uma função presente no autorrádio e estará disponível nas regiões onde existe a transmissão com este sistema. A informação transmitida através do sistema RDS é de inteira responsabilidade do fornecedor do sinal local (rádio transmissoras).

### Seção audio

- Regulagem separada dos tons baixos/agudos.
- Balanceamento dos canais direito/ esquerdo e dianteiro/traseiro.

### Geral

- Relógio digital. Para selecionar o formato das horas entre 12 e 24 horas e para ajustar as horas, ver as opções "12H CLOCK, 24H CLOCK" e "CLK" no MENU de Configuração.
- Iluminação (teclas e display).
- Display LCD.
- Campo de funções ampliado (MENU de Configuração). permite alterar predefinições do aparelho.
- Funcionamento com telefone celular (PHONE). O rádio é predisposto (com entrada PHONE IN) para ligação de sistema viva voz de telefone celular.

## PRECAUÇÕES

Se a temperatura no interior do veículo estiver baixa e o reproduutor CD for utilizado pouco após ter sido ligado o aquecimento, no Compact Disc ou nos componentes ópticos do reproduutor poderá formar-se umidade e portanto a reprodução poderá não ser de qualidade.

Neste caso não utilizar o reproduutor de CD por pelo menos uma hora, de modo que a condensação evapore naturalmente e este retorne ao funcionamento normal.

A condução em estradas não regulares, com fortes vibrações, pode causar durante o funcionamento, interrupções na reprodução da faixa do CD.





## AUTORRÁDIO COM CD PLAYER, MP3 E WMA

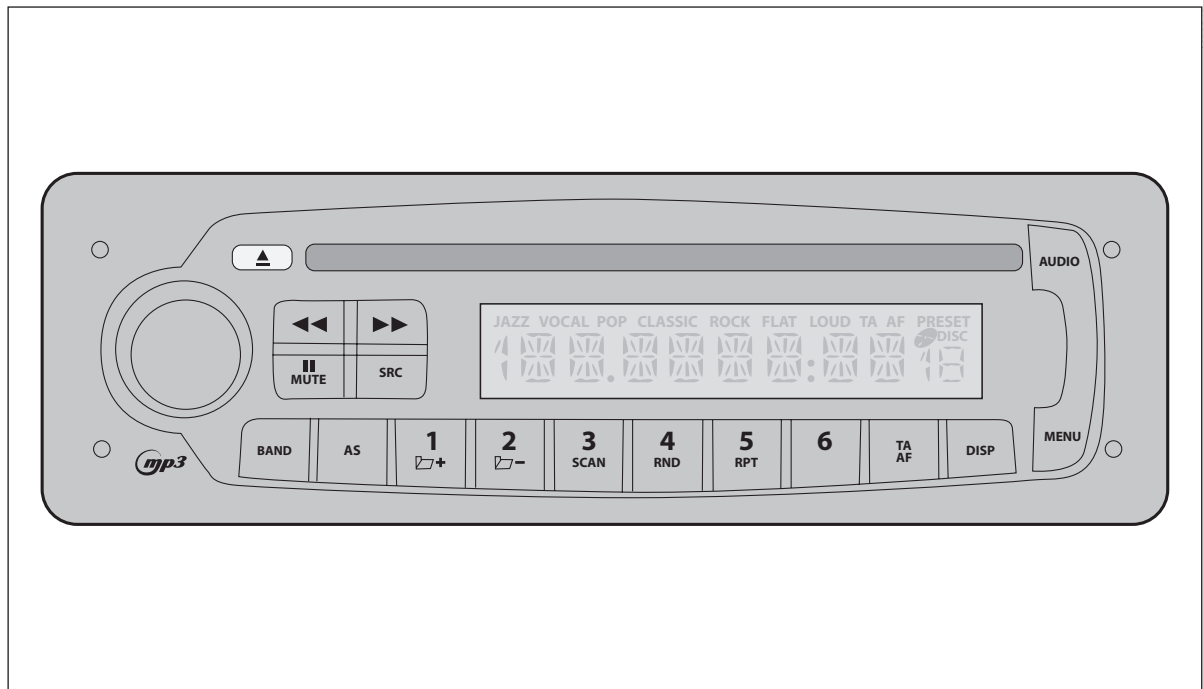


fig. 1





## DESCRIÇÃO DOS COMANDOS

### Botão Rotativo:

Liga/desliga. Ajuste do volume. Ajuste das configurações de áudio. Ajuste das funções selecionadas pela tecla “MENU”.

Para desligar o aparelho, pressione o botão rotativo por 2 segundos.

### BAND:

Seleção das bandas AM I (ou MW I), AM AS (ou MW AS), LW, FM I, FM II, FM AS.

### AS:

Memorização automática de estações de sinal mais forte (6 na faixa FM AS e 6 na faixa AM AS) (Função AutoStore).

### Tecla de pré-seleção 1 +:

Pressão longa no botão: memoriza a estação de rádio sintonizada; Pressão

curta no botão: chama estação selecionada.

CD/MP3/WMA sem diretório:

10 faixas para cima.

CD MP3/WMA com diretório:

Diretório para cima.

### Tecla de pré-seleção 2 -:

Pressão longa: memoriza a estação de rádio sintonizada; Pressão curta: chama estação pré-selecionada.

CD/MP3/WMA sem diretório:

10 faixas para baixo.

CD/MP3/WMA com diretório:

Diretório para baixo.

### Tecla de pré-seleção 3/SCAN:

Pressão longa: memoriza a estação de rádio sintonizada; Pressão curta: chama estação pré-selecionada.

**SCAN:** Toca os primeiros segundos de cada faixa do CD sequencialmente.

### Tecla de pré-seleção 4/RND:

Pressão longa: memoriza a estação de rádio sintonizada; Pressão curta: chama estação pré-selecionada.

RND: Seleciona as faixas do CD/MP3/WMA aleatoriamente.

### Tecla de pré-seleção 5/RPT:

Pressão longa: memoriza a estação de rádio sintonizada; Pressão curta: chama estação pré-selecionada.

RPT: Repete a última música tocada pelo CD/MP3/WMA.

### Tecla de pré-seleção 6:

Pressão longa: memoriza a estação de rádio sintonizada; Pressão curta: chama estação pré-selecionada.

### TA/AF:

Pressão curta: Habilita/desabilita as funções TA (traffic announce), e AF (Alternative Frequency).

Pressão longa: Habilita/Desabilita a função TA; Pressão curta: Habilita/Desabilita a função AF.





## DISP:

Ativa e desativa a função Relógio (Clock). Visualização de informação ID3 TAG em modo MP3.

Short Press\* - Uma vez que a função "Relógio" esteja ativa, visualiza informações disponíveis das fontes de áudio. Quando a fonte for MP3, irá exibir as informações ID3 TAG disponíveis (nome de diretório, música, artista, álbum). Pressione este botão para circular pelas informações.

Long press\* - Ativa ou desativa a função Relógio (Clock).

(\*) "Short press": pressão curta do botão.

"Long press": pressão longa do botão.

## MENU:

Ativação/desativação do menu de configuração.

## AUDIO:

Ativação e desativação do controle de tonalidade: baixas frequências (notas baixas) e altas frequências (notas altas), distribuição de som direita/esquerda (balanço), distribuição de som partes traseira e dianteira (fader), intensidade e escolha de estilos de som predefinidos (flat, jazz, vocal, pop, classic e rock).

## SRC:

Seleção dos modos de audição (rádio, CD/ MP3/WMA).

## MUTE:

Liga/desliga o silenciador, permitindo que o áudio fique inativo, ou mudo.



Busca automática e manual da estação de rádio sucessiva. Seleção da faixa sucessiva do CD/MP3/WMA. Avanço rápido contínuo da faixa do CD/MP3/WMA. Seleção de opções do MENU de Configuração que se pretende alterar.



Busca automática e manual da estação de rádio anterior. Seleção da faixa anterior do CD/MP3/WMA. Retrocesso rápido contínuo da faixa do CD/MP3/WMA. Seleção de opções do MENU de Configuração que se pretende alterar.



Retirada do CD (eject).



## FUNÇÕES GERAIS E REGULAGENS

### Liga e desliga o aparelho

Pressionar o botão rotativo para ligar/desligar o aparelho. Ver opção “START” no MENU de Configuração para definir parâmetros de volume inicial.

### Regulagem do volume

Regular o volume desejado mediante o botão rotativo.

Girando o botão para a direita (sentido horário) aumenta-se o volume, girando-o para a esquerda (sentido anti-horário) o volume diminui.

### Função Mute

Pressione a tecla **MUTE** para ligar/desligar o silenciador.

### Definições de estilos de som

É possível definir as baixas/altas frequências de sua preferência ou ajustar as configurações para selecionar os estilos de som entre Flat, Jazz, Vocal, Pop, Classic ou Rock.

Pressionar a tecla **AUDIO** e em seguida atuar no botão rotativo para selecionar as frequências de sua preferência ou para selecionar um dos estilos de som predefinidos:

- USUÁRIO: suas próprias configurações de altas/baixas frequências.
- FLAT: original.
- JAZZ: música jazz.
- VOCAL: discurso.
- POP: música pop.
- CLASSIC: música clássica.
- ROCK: música rock.

### Configuração de áudio

Pressionar a tecla **AUDIO** para selecionar o modo de áudio pretendido.

Atuar no botão rotativo para ajustar as definições:

- Tipo de som (USUÁRIO, FLAT, JAZZ, VOCAL, POP, CLASSIC, ROCK).
- BAIXAS FREQUÊNCIAS: (notas baixas).
- ALTAS FREQUÊNCIAS: (notas altas).
- BALANÇO: (esquerda, direita)
- FADER: (trás, frente)
- INTENSIDADE: (Desligado, baixo, médio, alto).

Girar o botão rotativo para ajustar o modo de som selecionado.

Passados 5 segundos, o visor volta ao último modo de funcionamento.

Só é possível regular a definição de altas e baixas frequências se o USUÁRIO for selecionado como tipo de som.



## PREDISPOSIÇÃO PARA TELEFONE

Se no veículo é instalado o kit viva voz, quando é recebida uma chamada telefônica, a função PHONE é ativada.

### Observação:

Esta função poderá não estar disponível para vários modelos de aparelho telefônico devido à impossibilidade de conexão com o autorrádio.

Para veículos com kit viva voz, está disponível um botão de comando localizado no painel do veículo. Para maiores detalhes de funcionamento do sistema, consultar o Guia do Usuário do kit viva voz.

Durante a utilização do telefone celular, o áudio do rádio se desativa.

Consulte a opção "TEL" no MENU de Configuração.

## MODO RÁDIO

Quando se liga o aparelho escuta-se a última fonte selecionada antes do desligamento (Rádio ou Compact Disc/MP3/WMA).

Para selecionar a fonte Rádio enquanto se está escutando um Compact Disc/MP3/WMA, pressionar a tecla **SRC**.

Quando está ativada a fonte Rádio, pressionar brevemente e repetidamente a tecla **BAND** para selecionar a banda de recepção desejada.

Cada vez que se aperta a tecla **BAND** são selecionadas ciclicamente as bandas "FM I", "FM II", "FM AS", "AM I" (MW I), "AM AS" (MW AS) e "LW".

As pré-seleções **FM** são subdivididas nos bancos de memória **FM I** e **FM II**.

O rádio sempre é predisposto para receber estações na modalidade RDS (Rádio Data System).

### Pesquisa automática de estações

Utilizar a sintonização de pesquisa automática para procurar automaticamente uma estação.

Pressionar a tecla ◀◀ para sintonizar uma estação de frequência mais baixa ou ▶▶ para uma frequência mais alta.

Para pesquisar outra estação, pressionar novamente a tecla.

NOTA: é possível selecionar a sensibilidade de pesquisa para FM.

Consulte MENU de configuração, opção "REG/ LOC/DX".



### Sintonização manual (se souber a frequência da estação pretendida)

Para fazer a comutação para sintonização manual, pressionar longamente o botão de pesquisa ◀◀ ou ▶▶ (por mais de 2 segundos).

Em seguida, pressionar a tecla ◀◀ para sintonizar uma estação de frequência mais baixa ou ▶▶ para uma frequência mais alta.

Quando as teclas são liberadas, começa uma contagem. Passados 5 segundos, o visor apresenta “AUTO” durante um segundo e volta à pesquisa automática.

### Teclas de pré-seleção

São as teclas com os símbolos de 1 a 6, que permitem efetuar as seguintes pré-seleções:

- 12 na banda FM (6 na FM I e 6 na FM II).
- 6 na banda AM I(ou MW I).
- 6 na banda LW.

### Memorização manual de uma estação

A estação que se está escutando pode ser memorizada na gama selecionada mediante as teclas com símbolos de 1 a 6.

Manter pressionada uma destas teclas (com símbolos de 1 a 6) durante mais de 2 segundos para memorizar a estação que está sintonizada.

**NOTA: ao memorizar uma estação de FM, o atual nome de estação do programa e modo AF são memorizados na predefinição (algumas estações utilizam um nome de serviço de “Programa Alternativo”).**

### Procura de estação memorizada

Para ouvir uma estação pré-selecionada, escolher a banda de frequência com a tecla **BAND**: FM I, FM II, AM I (MW I) ou LW.

Pressionar por mais de 2 segundos a relativa tecla de pré-seleção de 1 a 6.

Mesmo que se desligue a alimentação do autorrádio, os conteúdos de memória das teclas de seleção das estações são mantidas.

### Memorização da última estação escutada

O rádio mantém automaticamente em memória a última estação escutada para cada banda de recepção, que é sintonizada quando se liga o rádio ou se troca a banda de recepção.



### **Função AS (AutoStore) (memorização automática das estações)**

É possível memorizar automaticamente as 6 estações FM mais fortes na faixa FM AS ou as 6 estações MW (AM) mais fortes na faixa MW (AM) AS.

Ao utilizar o Auto Store (memorização automática), as novas estações substituem as estações anteriormente memorizadas na faixa FM AS ou faixa MS (AM) AS.

Para ativar a função AutoStore, pressionar a tecla **AS**.

O aparelho emite um som e em seguida fica em silêncio.

Ao terminar, se escuta um sinal sonoro, seguido da estação memorizada na predefinição **1**.

Em algumas regiões, poderá não ser possível encontrar 6 estações.

### **Função AF (procura frequências alternativas)**

O aparelho fica sintonizado na estação atual através da procura permanente da melhor frequência alternativa possível para a melhor recepção.

Dessa forma, é possível continuar a escutar a estação escolhida sem ter de modificar a frequência quando se muda de região.

Naturalmente, é necessário que a estação em escuta ofereça possibilidade de recepção na região onde se está trafegando.

É possível desligar a AF.

Se estiver transitando em uma região com péssima recepção de emisoras de rádio, se aconselha desativar temporariamente a função AF.

Para desativar a função AF, é suficiente apertar durante 2 segundos a tecla **TA/AF**.

- Com a função "AF" desativada o autorrádio não efetua a sintonização automática da estação mais forte e é necessário procurá-la manualmente através das teclas de sintonia.

### **Mensagens de alarme (PTY Alarm)**

Este aparelho recebe automaticamente mensagens de emergência transmitidas pela estação emissora.

### **Informações sobre o trânsito (TA)**

Algumas estações na banda FM são habilitadas para transmitir também informações sobre as condições do tráfego.



É possível ativar os modos TA, dando-lhes prioridade, com vistas a ouvir os anúncios relacionados com o trânsito (mesmo quando está ouvindo um CD ou se o aparelho estiver no modo “MUTE”).

### Ativação/desativação da função TA

Para ativar/desativar TA, pressionar brevemente a tecla **BAND** para selecionar a faixa de FM. Em seguida, pressionar a tecla **TA/AF**.

É possível selecionar a sensibilidade da pesquisa do Anúncio de Trânsito (TA). Consulte MENU de configuração, opção “EON TA”.

### Ativação/desativação da função NEWS

Para ativar/desativar NEWS, pressionar brevemente a tecla **BAND** para selecionar a faixa de FM.

Consultar o MENU de configuração.

Selecionar a opção “NEWS” e definir o valor para “ON” (ligado).

Ao ativar o modo TA/NEWS, ouvirá os Anúncios de Trânsito/Noticiários.

Se a estação sintonizada não permitir a recepção de Anúncios de Trânsito, o rádio procura uma estação que permita essa recepção.

Os noticiários podem ser interrompidos pelos Anúncios de Trânsito (se o modo TA estiver ligado).

### Interrupção do modo de Informação sobre Trânsito/Noticiário

Se não desejar continuar a escutar um Anúncio de Trânsito específico, pressione brevemente a tecla **TA/AF** para interromper o Anúncio de Trânsito/Noticiário sem desligar o modo.

O aparelho volta ao modo anterior de funcionamento.

**NOTA: se não forem necessárias, é possível desligar as funcionalidades RDS.**





## Desativação das funcionalidades RDS

Consultar o MENU de Configuração.

Selecionar a opção “RDS” e definir o valor para “RDS OFF”.

Todas as funcionalidades anteriores relacionadas com o RDS, por exemplo, TA, etc., são desativadas se o RDS for desligado.

## MENU DE CONFIGURAÇÃO

Através do Menu de configuração, é possível alterar diversas predefinições do aparelho, de acordo com sus preferências.

Para entrar no Menu de Configuração, pressionar a tecla **MENU**.

Para selecionar uma das funções do Menu que pretende alterar, pressionar a tecla ◀◀ ou ▶▶.

Para selecionar o valor/definição que se deseja obter, girar o botão rotativo.

Para sair do Menu, pressionar novamente a tecla **MENU**.

Se nenhuma tecla for pressionada, o aparelho sai automaticamente do modo Menu após 50 segundos.

Verificar na tabela seguinte as opções do Menu, com os respectivos valores e definições de cada função.



Opção (◀ ou ▶)	Valor/definição (Botão Rotativo)	Utilização
START	[3 a 12]	- Seleciona o volume inicial quando o aparelho é ligado.
TAVOL	[3 a 47]	- Seleciona o nível de volume dos Anúncios de Trânsito, Notícias e mensagens de alarme.
TA	[R7,...R1, 0, F1,...,F7]	- Nível do volume do Anúncio de Trânsito para estação de rádio normal.
TA FAD	[_7,..._1_, 0, -1-, -7-]	- Ajusta a posição do som do anúncio de trânsito.
CD	[-2, -1, 0, +1, +2]	- Nível do volume do CD em relação ao sintonizador (rádio).
BEEP	[OFF, ON]	- Habilita/Desabilita os sinais sonoros de confirmação (BEEP).
LATAM	[EUROPE, ASIA, LATAM AMERICA]	- Selecionar o sintonizador de acordo com as normas européias, americanas ou asiáticas.
RDS (RBDS)	[RDS OFF, RDS ON]	- Selecionar "RDS OFF" para desligar a funcionalidade RDS.
REG	[REG ON, REG AUTO, REG OFF]	- Selecionar "REG ON" para manter o programa regional. - Selecionar "REG AUTO" para mudar de programa se o sinal seguinte for mais potente. - Selecionar "REF OFF" para mudar diretamente para o programa da região seguinte.
AF	[ON, OFF]	- Selecionar "OFF" para impedir que o rádio volte a Frequências Alternativas.
NEWS	[ON, OFF]	- Ativar/desativar as funcionalidades de NOTICIÁRIO.
MW (AM)	(AM) [MW ON, MW OFF]	- Selecionar "OFF" para eliminar MW se não for necessário.
LW	LW OFF, LW ON	- Selecionar "OFF" para eliminar LW se não for necessário.
SRCH	[SRCH REG SRCH LOC, SRCH DX]	- Seleciona a sensibilidade correta da pesquisa.
EONTA	[DX, LO]	- Com "LO" só as estações EON-TA mais potentes são selecionadas, sendo também utilizadas estações DX com uma potência de campo mais baixa.



Opção (◀◀ ou ▶▶)	Valor/definição (Botão Rotativo)	Utilização
MULS	[MULS ON, MULS OFF]	- Ao selecionar "OFF" garante-se a leitura de discos protegidos contra cópias.
SCN TIME	[5 SEC, 10 SEC, 20 SEC]	- Selecionar o tempo de pesquisa (faixa).
SCROLL	[SCR ONCE, NOScroll, SCROLL]	- SCROLL: O visor apresenta informações ID3 TAG** do CD. - NOScroll: O visor não apresenta informações ID3 TAG. - SCR ONCE: O visor apresenta a informação ID3 TAG do CD apenas uma vez.
CLK	[CLK OFF, CLK MAN, CLK RDS]	- Selecionar "CLK RDS" (CLOCK RDS) para ativar o relógio RDS ou "CLK MAN" (CLOCK MAN) para acertar manualmente o relógio.
12H CLOCK 24H CLOCK	[12H CLOCK, 24H CLOCK]	- Selecionar o formato das horas entre 12 e 24 horas. - Se houver selecionado "CLK MAN"; acertar a hora: pressionar ◀◀ para acertar o dígito da hora e ▶▶ para acertar o dígito dos minutos.
LOGI	[ON, OFF]	- Selecionar "ON" para limitar a utilização do aparelho a uma hora depois de desligar o veículo. - Selecione "OFF" para impedir que o aparelho seja ligado depois de desligar o veículo (só quando os pinos A7 e A4 estão ligados - ver página 22).
TEL	[TEL OFF, MUTE LO, MUTE HI, TELIN LO, TELIN HI, HFREE LO, HFREE HI]	- Selecionar TEL OFF se não houver telefone ou módulo Bluetooth® conectados ao rádio. - Selecionar MUTE LO/MUTE HI para ativar apenas o MUTE ao receber chamadas. Para ouvir as ligações a partir dos altofalantes, selecionar HFREE LO/HFREE HI.
HFL	[1 a 3]	- Nível de volume do HFREE.
ANGLE	[-1, 0, +1]	- Selecionar o ângulo de visualização do visor do aparelho.



## FUNÇÕES ESPECIAIS

### Acertar o relógio (manualmente)

Consultar o MENU de Configuração, opção "CLK" (CLK OFF, CLK MAN, CLK RDS).

É possível selecionar o visor do relógio com o formato de 12 ou 24 horas. Consultar o MENU de Configuração, opção "12H CLOCK, 24H CLOCK".

### Relógio RDS (acerto automático)

É possível selecionar o acerto automático do relógio através do sinal de rádio RDS.

Consultar o MENU de Configuração, opção "CLK".

- É possível que a hora transmitida através do RDS não esteja certa.

## MODO LEITOR DE COMPACT DISC/MP3/WMA

O rádio é equipado com um leitor de Compact Disc/MP3/WMA para a reprodução de um CD de áudio (não inserir CD's de dados).

A alimentação do mecanismo e a expulsão do Compact Disc são realizadas por um mecanismo motorizado.

### Notas sobre o MP3 e WMA

A unidade só lê arquivos MP3 que tenham a extensão ".MP3". A unidade lê um máximo de 300 faixas e suporta um máximo de 50 diretórios por disco.

É possível que a unidade não leia as primeiras faixas pela ordem dos números das faixas ou pela ordem que foi gravada no disco.

A unidade só lê a primeira sessão se o disco contiver faixas áudio de CD e arquivos MP3.

Ao ler um disco de 8 kbps ou de Taxa de Bits Variável (VBR), é possível que o tempo de leitura decorrido que aparece no visor não seja exato.

Para visualizar um máximo de 30 caracteres do nome de uma faixa ou artista, é necessário ter a versão 1.1 de ID3 TAG. Os caracteres diferentes de maiúsculas/ minúsculas ("Aa a Zz") e sublinhado ("\_") poderão não ser visualizados.



Para obter um som de alta qualidade, recomendamos a frequência de amostragem de conversão de 44,1 kHz e uma taxa de bits fixa de 128 kbps.

Certifique-se de que o CD-R/CDRW está formatado como disco de dados e NÃO como disco áudio.

Os arquivos MP3 não são compatíveis com a transferência de dados por pacotes.

### **Leitura de CDs protegidos contra cópias**

Este leitor de CDs pode ler quase todos os CDs protegidos contra cópias existentes no mercado.

Os CDs que utilizam esquemas de proteção contra cópias que não cumprem as normas internacionais de áudio de CDs (Livro Vermelho) podem não ser suportados por esta unidade.

### **Ativação do CD/MP3/WMA Player**

Ativação do CD/MP3/WMA Player  
Para ativar o CD/MP3/WMA Player integrado no autorrádio, ligue o aparelho e coloque um CD. A primeira música do CD começa a ser reproduzida.

Pressionando o botão **SRC** enquanto se está escutando uma estação de rádio, se houver um CD inserido, este CD começa a ser reproduzido.

### **Ativação/expulsão do CD**

Introduza o CD levemente na abertura apropriada, de modo a ativar o sistema de carregamento motorizado, que posicionará o mesmo corretamente.

Pressionar a tecla ▲ com o aparelho ligado para acionar o sistema de expulsão motorizado do CD.

### **Seleção da faixa (avanço/retrocesso)**

Pressionar brevemente a tecla ►► para reproduzir a faixa sucessiva do CD/MP3/WMA e a tecla ◀◀ para reproduzir a faixa precedente.

A leitura é retomada na faixa escolhida.



### Avanço/retrocesso veloz das faixas

Manter pressionada a tecla ►► para fazer avançar em alta velocidade a faixa selecionada, e manter pressionada a tecla ◄◄ para fazer voltar rapidamente a faixa.

O avanço rápido/retrocesso rápido se interrompe após a liberação da tecla e a leitura normal é retomada.

### Exploração das faixas presentes no CD (função Scan)

A função permite escutar os primeiros segundos de todas as faixas contidas no CD.

Pressionar a tecla **SCAN** para ativar/desativar a pesquisa de faixa.

Pressionar a tecla ►► ou a tecla ◄◄ para iniciar a pesquisa, reproduzindo os primeiros segundos de cada faixa presente no CD.

NOTA: é possível selecionar durante quantos segundos cada uma das faixas será reproduzida durante a pesquisa. Consultar o MENU de Configuração, Opção "SCANTIME".

### Repetição da faixa (função Repeat)

Pressionar a tecla **RPT** para ativar a repetição da faixa atual.

Pressionar a tecla **RPT** uma segunda vez para desativar a função de repetição.

### Reprodução aleatória das faixas (função RaNDom)

Para ativar a reprodução aleatória das faixas do Compact Disc, pressionar a tecla **RND**. Será reproduzida uma nova faixa.

Pressionar a tecla **RND** uma segunda vez para desativar a função.

Quando a função de reprodução aleatória for ativada, são reproduzidas em ordem aleatória todas as faixas do CD.



## INFORMAÇÕES TÉCNICAS

**Tensão de operação:** 13,5Vcc.

**Limite de tensão de operação:**

10,0Vcc... 16Vcc

(+10°C...+40°C; máx. 1W/4Ω)

10,8Vcc... 16Vcc (-20°C...+65°C)

**Potência por canal:**

20W a 4Ω (DIN 45324) RMS a 13,5V 10% THI)

**Dimensões:** Aproximadamente 180mm x 160mm x 51mm.

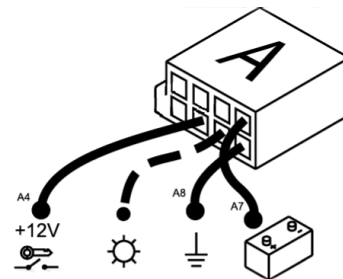
**Peso:** 2,0 kg.

## PIN - OUT

A4 - Amarelo/Vermelho

A7 - Vermelho

A8 - Marrom



B1 - Azul

B2 - Azul/Preto

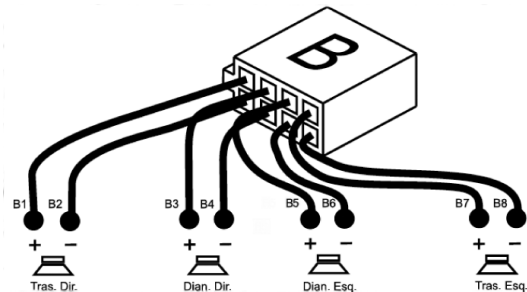
B3 - Cinza

B4 - Cinza/Preto

B5 - Verde

B7 - Branco

B8 - Branco/Preto





## GLOSSÁRIO

### AF (Alternative Frequency)

Função que permite ao rádio permanecer sintonizado na estação FM selecionada mesmo passando em regiões cobertas por transmissores com frequências diferentes.

De fato, o sistema RDS tem sob controle a intensidade e a qualidade do sinal recebido, mudando automaticamente a sintonização na frequência do transmissor que manda o sinal mais forte.

### Autostore (AS)

Função que permite memorizar automaticamente estações de rádio AM e FM com sinais fortes.

### Balanco (canais)

Função que permite regular de modo apropriado o som proveniente dos alto-falantes da direita ou da esquerda.

### EON (Enhanced Other Network)

Função que permite ao rádio sintonizar automaticamente numa estação de rádio diferente daquela em curso de escuta e que transmite informações sobre o trânsito.

### Fader

Função que permite regular de modo apropriado o som proveniente dos alto-falantes dianteiros ou traseiros.

### Mute

Áudio inativo, ou mudo.

### News

Permite receber noticiários, por meio das estações RDS que disponibilizam este serviço.

### Pré-seleções

Número de estações de rádio memorizáveis manualmente ou automaticamente.

### PS

Esta função permite que no display seja mostrado o nome da estação ao invés de sua frequência.

### RaNDom (RND)

Seleciona aleatoriamente faixas musicais do CD/MP3/WMA.

### RDS (Rádio Data System)

É um sistema para a transmissão de informações suplementares que usa uma capacidade de 57 kHz das normais transmissões em FM.

Esta função permite receber várias informações, entre as quais o nome da estação sintonizada, as frequências alternativas de recepção e a sintonização automática dos noticiários sobre tráfego.

**NOTA: As funções ligadas ao sistema RDS poderão não estar ativas em todas as localidades, uma vez que dependem do equipamento das emissoras.**





### **REG (função de recepção das Transmissões regionais)**

Função que permite sintonizar-se somente nas emissoras locais (regionais).

Depende da disponibilidade do sistema de transmissão RDS. Ver MENU de Configuração para configurar a função.

### **Repeat (Repetição da faixa)**

Função que permite escutar novamente e de modo contínuo a última faixa reproduzida pelo Compact Disc/MP3/WMA.

### **Scan**

Função que permite escutar, por alguns segundos o início de todas as faixas contidas num Compact Disc/MP3/WMA.

### **TA (Informações sobre o trânsito)**

Função que permite receber as informações sobre o tráfego transmitidas pelas estações habilitadas.

Mesmo quando se está sintonizado numa outra estação que não fornece o serviço ou mesmo quando se está escutando o CD, a função é colocada em prioridade. Depende da disponibilidade do sistema de transmissão RDS.

Quando a função TA está ativa e o rádio identifica a interrupção ou a ausência de transmissão do sinal "TP" por parte da emissora, o rádio irá exibir a mensagem "TP Lost". Neste caso recomenda-se desativar a função TA.

### **TP (Traffic Programme Identification)**

Este sinal identifica que a emissora de rádio sintonizada possui anúncios de trânsito.